## Precio Corriente

### DE ACCIONES Y BONOS.

*Valparaiso, cotubre 3 de 1888.*

| | Comprador. | | Vendedor. | Ult. venta. | Baja. | Alza. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **BANCOS.** | | | | | | |
| Nacional de Chile | 197½ | " | 198 | 197½ | | |
| Valparaiso | 213 | " | 213¼ | 212 | | |
| Agrícola | 171 | " | 172 | 171 | | |
| Concepcion | 150 | " | | | | |
| Mobiliario | | | 225 | | | |
| Union | 105 | | 106 | 106 | | |
| Hipotecario | 240 | | 250 | 210 | | |
| Garantizador | 157 | | 1600 | 1570 | | |
| Responsabilidad | 825 | | [illegible] | 850 | | |
| Santiago | 160 | | | 160 | | |
| Nacional Hipotecario | 22 | | | 225 | | |
| **FERROCARRILES.** | | | | | | |
| De Coquimbo | 73 | % | 75 | 75 | | |
| " Carrizal | 80 | " | 62 | 62 | | |
| " Copiapó | 76 | " | 80 | 74 | | |
| " Tongoi | 23 | " | 30 | 20 | | |
| " Urbano de Santiago | 111 | " | 111½ | 111 | | |
| " Urbano de Valparaiso | 204 | " | 205 | 204 | | |
| **VAPORES, BUQUES, ETC.** | | | | | | |
| Ca. Sud-Americana de Vapores | 166 | " | 166½ | 166 | | |
| " N. de Remolcadores | 125 | " | 130 | 125 | | |
| " Comercial de id | 116 | " | 117 | 116 | | |
| " Maderas y Buques | 92 | " | 94 | 94 | | |
| " Diques | 110 | " | 112 | 110 | | |
| " Balleneros | 440 | " | 475 | 450 | | |
| **COMPAÑÍAS DE GAS.** | | | | | | |
| Ca. de Gas de Santiago | 191 | " | 192 | 191 | | |
| de id de Valparaiso | 101½ | " | 102 | 102 | | |
| de Consumidores de Gas | 420 | " | 430 | 430 | | |
| de la Serena | 185 | " | 186 | 185 | | |
| Gas Antofagasta | 115 | " | 115½ | 115 | | |
| Gas de Concepcion | 100 | " | 101 | 100 | | |
| **COMPAÑÍAS DE MINAS.** | | | | | | |
| Gran Ca. A Prat | 56 | " | 58 | 56 | | |
| Perseverancia del Guanaco | 4 | " | 5 | 4 | | |
| Minera de Chañaral | 150 | $ | 155 | 160 | | |
| Huanchaca de Bolivia | 3050 | " | 3100 | 3100 | | |
| Oruro de id | 2900 | " | 2925 | 2900 | | |
| Esplotadora de Caracoles | 48 | " | 50 | 50 | | |
| Blanca Torre | 5 | " | 5½ | 5 | | |
| Todos Santos | 22½ | " | 23 | 23 | | |
| Desengaño Gali | 42 | " | 45 | 42 | | |
| Sociedad Descubridora de Esmeralda | 19 | " | 19½ | 19½ | | |
| Minera La Colpa | 5 | " | 10 | 15 | | |
| Ema Luisa | 79 | " | 80 | 80 | | |
| **COMPAÑÍAS DE SEGUROS.** | | | | | | |
| Compañía La Chilena | 245 | " | 250 | 250 | | |
| " La América | 260 | " | 265 | 262 | | |
| " Union Chilena | 79 | " | 80 | 80 | | |
| " La Valparaiso | 107 | " | 110 | 107 | | |
| " La Nacional | 40 | " | 41 | 40 | | |
| " La República | 60 | " | 65 | 65 | | |
| " La Comercial | 70 | " | 75 | 75 | | |
| " La Protectora | 25 | " | 28 | 28 | | |
| " La Pacífico | 39 | " | 40 | 43 | | |
| **VARIAS.** | | | | | | |
| Maderas y Carbon | 135 | " | 140 | 136 | | |
| Salitres de Antofagasta | 92 | | 92½ | 92 | | |
| Ascensores Mecánicos | 21 | $ | 22 | 21 | | |
| Id. de Capital | 26 | " | 27 | 24 | | |
| Telégrafo Trasandino | 200 | % | 201 | 204 | | |
| Beneficiadora de Antofasta | 37 | " | 38 | 37 | | |
| Telégrafo Americano | 68 | " | 70 | 70 | | |

### BONOS Y BILLETES.

| | % | Comprador. | Vendedor. | Ult. venta. | Alza. | Baja. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Deuda interior | 3 | 51 | 55 | 50 | | |
| Id. id. de 1882 | 6 | 98¼ | 99½ | 98½ | | |
| F. C. de Santiago a San Fernando | 6 | 97½ | 98¾ | 97½ | | |
| Id. de San Fernando a Curicó | | 99¾ | 100 | 99½ | | |
| Id. de Llai-Llai a San Felipe | 6 | 96 | 98 | 98 | | |
| Id. de Santiago a Quillota | 6 | 96 | 98 | 96 | | |
| Municipalidad de Santiago | 8 | 107½ | 108 | 108 | | |
| Id. de Id | 7 | 100½ | 100½ | 100 | | |
| Id. de id | 6 | 90 | 92 | 90 | | |
| Banco Garantizador de Valores | 8 | 104 | 105 | 104 | | |
| Id. id | 7 | 103 | 103½ | 103 | | |
| Id. id | 6 | 99 | 99½ | 99 | | |
| Id. id | 5 | 92 | 93 | 92 | | |
| Caja Hipotecaria | 8 | 105 | 106 | 105 | | |
| Id. de id | 7 | 103 | 104 | 103 | | |
| Id. de id | 6 | 100½ | 100¾ | 100½ | | |
| Id. de id | 5 | 93 | 93½ | 93 | | |
| Municipalidad de Valparaiso (agua) | 10 | 108 | 108½ | 108 | | |
| Id. de id | 8 | 102½ | 103 | 103 | | |
| Id. de id | 7 | 98 | 98½ | 98 | | |
| Id. de id | 6 | 92 | 93½ | 92 | | |
| Id. de id. (Teatro) | 5 | 77 | 77½ | 77 | | |
| Billetes del Banco Valparaiso | 6 | 99¾ | 99½ | 99½ | | |
| Id. de id | 7 | 103½ | 104 | 103½ | | |
| Banco Hipotecario | 8 | 103 | 104 | 104 | | |
| Id. id | 7 | 102 | 102½ | 102 | | |
| Id. id | 6 | 97 | 98 | 97 | | |
| Banco Nacional Hipotecario | 8 | 102 | 102½ | | | |
| Id. id | 7 | 100½ | 100¾ | 100½ | | |
| Id. id | 6 | 96 | 96½ | 96 | | |


# Balfour, Lyon y Co.

DELICIAS, 26—VALPARAISO.
*Fabricantes importadores de maquinas*
VENDEN:
FERROCARRILES PORTATILES.
CIGUEÑAS a VAPOR y PESCANTES.
BOMBAS a VAPOR, centrífugas y de mano.
MOTORES a VAPOR fijos y portátiles.
MAQUINARIA para oro y plata.
VENTILADORES Root y Baker.
ALAMBRE "Best Charcoal," Nos. 8, 10, y 12 para bultos de pasto.
HORNOS DE MANGA "Piltz," y "Americanos," elípticos y circulares.
Ofrecen tambien su completo surtido de FIERRO, CAÑERIAS, CORREAS INGLESAS y demas artículos para la esplotacion de minas y otras industrias


# Correo arjentino.

## Detalles sobre la catástrofe del "Sud-América".

*Buenos Aires, 15 de setiembre.*

El vapor *Sud-América* de la compañía italiana La Veloce, capitan Cárlos Bertora, partió del puerto de Buenos Aires el 24 de agosto llevando a bordo la tripulacion y a mas los siguientes pasajeros:

1.ª clase; Aderito Jenuski, Edmond Paul, Felipe Bonta, Antonietta Franzé. 2.ª clase: Monti Pietro, Frinzzini Giuseppe. 3.ª clase: Francesco Nardi, Giuseppe Salemme, Granata Pietro, Martin Bolonova, Giuseppe D. Passo, Cuanliche Paolo, Mariarella Luigi, Scoppa Fabiano, Pane Antonio, Massimino Antonio, Massimino Pasquale, Borgaro Antonio, Borgaro Tomasso, Francisco Briasiotti e hijo Fortunato, Mangiamarchi Salvatore, Cedeira Giorgio, Botto Giovanni, Guerra Pietro, Severino Antonio, Alonso Casare y su hija Maria, Carmela Somo con sus hijos Francesco y Gaetano, Giaccomo Rossi, Gera Angelo, Granatta Giuseppe, Colombo Giuditte, Carsa Rimpati y tres hijos, Massimino Luigi, Teresa y Magdalena Barbieri y un hijo, Barinchierevich Matheo, Terruccio Sabatini, Libordi Andreo, Romano Zandron, Zandron Bartolomeo, Buonome Domeniche, Marchiosse Carmine, Felicita Ledrau y dos hijos, Bertolini Manuel, Fortunatto Albertini, Schicher Pietro, Bebilaque Giovanni, Casjica Giuseppe, Haza Augusto, Salverini Antonio, Giordano Giovanni, Boero Filippo, Giuseppe Guttari, Romagnoli Antonio, Juglio Giovanni, Giacomo Azzoara, Celestina Carbone, Matheo Cuaderarol, Maria Laurella, Marchiano Giuseppe, Cuadrio Carsiol, Teresa Cossio y su hija Felicita, Liberio Marrazzo su mujer Francesca y su hijo, Zoppi Zante, Badaraco Benedetto, Antonio Valentti, Taniotto Luigi, Luis V., Damonte Gio Batta, Molteli Emilio, Tricelzi Giuseppe, Rossi Antonio Giuseppe Bianconi, Maria Rabalgati, Paturzo Francesco, Luigi Capajorye, Elia Fables, Giacomo Delcanti, Giovanni Razeto, Vaggo Giaccomo.

En Rio Janeiro al despachar el buque daba el pasaje las siguientes cifras:

Pasajeros de primera clase, Jerónimo Julio Monjo, Anjela Mugnal e hija. Pasajeros de tercera clase 145, y 110 en tránsito, o sean 258. A mas de la tripulacion que no bajaba de 70 plazas.

El 31 de agosto el *Sud-América* completado su cargamento y aumentado el pasaje abandonaba Rio Janeiro dirijiéndose a Las Palmas, puerto de escala de la línea que debia recorrer hasta Jénova.

Iban a bordo mui cerca de 300 personas. Es sin duda el viaje que ha llevado menor número de pasajeros.

Por otra parte, *La France* antiguo paquete de la Sociedad de Trasportes Marítimos, salia el 8 del actual de Marsella con 900 pasajeros para el Brasil y 500 para el Plata.

Ayer, ambos buques, navegando en opuestas direcciones, han chocado a la altura de las islas Canarias y la catástrofe se ha producido con todo el séquito de horrores consiguientes.

El *Sud-América* como herido por un jigantesco rayo, se hundió rápidamente en el abismo.

En su seno encerrados habrá llevado al fondo del mar los que sorprendidos por la súbita catástrofe no hayan podido llegar a cubierta; los que en razon de su oficio se hallasen lejos de las escotillas; y los que tímidos o aturdidos no se apresurasen a intentar su salvacion arrojándose al agua.

El comandante de *La France* dió inmediatamente las órdenes del caso, echándose al agua los botes con los que se buscaron los náufragos que habian podido mantenerse a flor de agua, escapando del absorbente remolino que hizo el *Sud-América* al sumerjirse.

Ciento ochenta pasajeros y setenta y tres tripulantes fueron recojidos y trasladados a bordo de *La France* siendo desembarcados en el mismo dia en el puerto de Las Palmas donde aguardaron la llegada de otro paquete de La Véloce que los conduzca a Jénova.

La imajinacion se estravia al intentar reconstituir el desesperante cuadro del choque y sus terribles efectos. Las escenas que en casos análogos se producen, abundan en rasgos de ruindad y de nobleza, de valor y cobardia, de serenidad y turdimiento.

Las causas y responsabilidad del choque no se han especificado aun y se comprende que se necesita una investigacion detenida para fijarlas exactamente.

De los datos recibidos resultan salvados 180 pasajeros y 63 tripulantes.

Aparecen segun los telegramas de Lóndres y de la Ajencia Havas 81 pasajeros ahogados y 6 tripulantes. Las cifras no concuerdan exactamente en la parte de los pasajeros; pero siendo una diferencia insignificante se comprende cuán fácil es incurrir en confusiones bien esplicables.

Resta saber cuáles son los nombres de los ahogados y cuáles los que han tenido la fortuna de poder narrar como testigos presenciales los horrores de ese naufrajio.

## Noticias comerciales.

El Banco Ingles del Rio de la Plata acaba de emitir en el mercado de Lóndres *cienta ochenta mil libras esterlinas* en [illegible],000 acciones de preferencia de 5 £. y [illegible],000 acciones ordinarias de 5 £ tambien que constituirán el capital de la compañía, formada para adquirir la concesion y los derechos de la Sociedad Telefónica "La Uruguaya". La compañía se denominará "Montevideo Telephone Company".

—Segun telegramas recibidos ayer de Lóndres, y como consecuencia de las grandes esportaciones de oro para nuestro pais, que se elevan a cerca de 50.000,000 de nacionales, el Directorio del Banco de Inglaterra ha resuelto elevar a 4% el interes del descuento que estaba a 3%.

—Han sido lanzados al mercado los estatutos de la nueva sociedad denominada "Compañía Arjentina de Tramways" que con capital de 4.000,000 de pesos y un término social de sesenta años, se propone esplotar la concesion C. Gutierrez y C.ª

—Las noticias favorables de Europa sobre los cereales siguen influyendo en nuestro mercado. Se ha iniciado una especulacion en el maiz, por esta razon los precios han mejorado. La esportacion está pagando aquí en el Riachuelo 3.30.

## Banco Sud-Americano.

Ha quedado organizado el Directorio de este nuevo establecimiento bancario, en la siguiente forma:

Presidente, Vicente Casares; vice-presidente, Ambrosio Olmos; tesorero, Roberto Cano; vocales, Aristóbulo del Valle, Lucio V. Lopez, Julian Martinez, Saturnino Ungué, Federico Leloir; suplentes, Anjel Estrada, Marcó del Pont, Martinez de Hoz.

Capital: 10.000,000 de ps. m[n.; acciones suscritas, 20,000 de 100 ps, m[n cada una.

—Ayer quedó definitivamente terminada en el Ministerio del Interior, la liquidacion de la deuda que la nacion tenia pendiente con la provincia de Buenos Aires, desde la federalizacion del municipio de la capital.

La deuda reconocida a la provincia alcanza a la suma de quince millones de pesos moneda de curso legal.

Hoi debe espedirse el decreto del poder ejecutivo nacional, aprobando el convenio celebrado entre el Ministro del Interior y el gobernador de Buenos Aires.

—Corrió ayer la noticia en la Bolsa, de que el señor don Lucas Gonzalez, tiene ya disponible, en Londres, quince millones de pesos oro por capital suscrito y realizado en aquella plaza para las concesiones de ferrocarriles, obtenidas por dicho señor.

Descontadas las cantidades que deban emplearse en la compra de materiales en Europa, sobre el resto puede jirarse en cualquier momento para el pago de obreros y demas, que puedan hacerse a papel en esta república.

—Al Ministerio respectivo, se han presentado los señores Gardella y Noussitou, solicitando la aprobacion de los Estatutos de la Sociedad anónima "La Rápida."

El objeto de esta Sociedad es el de esplotar vapores para remolque y pasajeros en el Rio de la Plata y sus afluentes, constituyéndose a este fin con un capital de 500,000 nacionales.

## Ministro de Bolivia.

Procedente de Montevideo ha llegado hoi a esta capital el señor ministro de Bolivia acompañado de su familia.

## Los tratados con Chile.

El Ministro de Relaciones Esteriores recibió ayer la convencion celebrada en Santiago entre el gobierno de aquella república y el representante arjentino, para la demarcacion de los límites fijados en el tratado de 1881.

Por aquella convencion, se establece la designacion de las comisiones que deben proceder a la demarcacion sobre el terreno de la línea divisoria entre ambas repúblicas.

Se ha recibido tambien el tratado de estraccion celebrado con el gobierno de Chile.

Todo temor se ha desvanecido, pues. La cuestion de límites ha tocado a su término; y las dos repúblicas pueden entregarse confiadas a las labores de la paz y del progreso.

## Academia Literaria del Plata.

Anoche se reunió este importante centro literario con el objeto de elejir su Comision Directiva para el año próximo. El Presidente cesante Dr. Araujo, leyó el informe anual dando cuenta de los trabajos de la Academia durante este año. Procedióse en seguida a la eleccion resultando triunfantes:

Para presidente, C. M. del C[illegible]illo.
Vocal 1.° Dr. S. G. O'Farrell.
Vocal 2.° Dr. S. A. Klappenbach.
Secretario Sr. J. A. Frias.
Tesorero Dr. E. Fernandez.

Con tan buen Directorio es de esperarse que la Academia en el año próximo, seguirá conquistando nuevos lauros.

**La edificacion en Buenos Aires.**—Como una muestra del movimiento que se nota en la edificacion en la capital damos a continuacion las cifras que señalan el trabajo de la oficina de Obras Públicas municipales y que se refieren a un solo dia.

Espedientes despachados, 288; cuentas visadas, 396; espedientes entrados, 71. Total 755.

Delineaciones concedidas, 35; pedidos para edificar 20.

Ademas se han producido 97 decretos de trámite por secretaría.

## La inmigracion.

Cada mes aumenta considerablemente la afluencia de obreros, como puede verse por estos datos.

Durante el mes de agosto arribaron a estas playas los siguientes:

| | |
|---|---|
| Pasajeros de ultramar | 463 |
| Inmigrantes de idem | 6988 |
| Pasajeros via Montevideo | 1594 |
| Inmigrantes de idem | 1711 |
| Inmigrantes de varias procedencias | 114 |
| De lo que resulta un: | |
| Total de pasajeros | 2057 |
| Idem de inmigrantes | 8813 |

Estos han llegado en 59 vapores, los que pertenecen a las siguientes banderas: 31 a la inglesa, 10 a la francesa, 8 a la italiana, 8 a la alemana, 1 a la belga y 1 a la española.

## CORRIENTES.

*Setiembre 13.*

En el vapor *Centauro* llegó la espedicion de cien familias encabezadas por Favre, secretario de la "Colonizadora popular" que van a poblar en la colonia Benitez. Antes de pasar al Chaco han recorrido nuestras calles, ofreciéndonos el hermoso espectáculo de un grupo robusto y sano, dispuesto con entusiasmo a convertir esas zonas desiertas en campos de progreso y de fortuna.

Pasando frente al palacio del señor Gobernador, han vivado al Presidente de la República, a los gobernadores Vidal y Dónovan y a la "Colonizadora popular".

## CÓRDOBA.

*Setiembre 14.*

Se promulgó la lei que convierte el Monte de Piedad en Banco Hipotecario, con un capital de $ 14.000,000 m/n.

## PASTORAL

QUE EL ILUSTRÍSIMO Y REVERENDÍSIMO SEÑOR ARZOBISPO DE SANTIAGO DE CHILE DIRIJE A LOS FIELES AL PUBLICAR LA ENCÍCLICA DE NUESTRO SANTÍSIMO PADRE EL PAPA LEON XIII, SOBRE LA LIBERTAD HUMANA.

*Nos, Mariano Casanova, por la Gracia de Dios y de la Santa Sede, Arzobispo de Santiago de Chile, etc.*

Al clero y pueblo fiel, salud en el Señor.

Somos deudores, amados diocesanos, a la solicitud apostólica de nuestro Santísimo Padre el Papa Leon XIII de un nuevo y precioso beneficio al publicar la hermosa Encíclica que hoi os damos a conocer para vuestra instruccion acerca de una de las materias mas importantes y mas sagradas: la libertad humana. Debemos agradecer al cielo se haya servido inspirar al Vicario de Nuestro Señor Jesucristo las sublimes enseñanzas que este documento contiene. Si siempre es grato al católico oir la voz del sucesor de San Pedro, hoi hemos de tributar especiales gracias al Omnipotente por el inapreciable servicio que nos ha hecho al darnos una guia infalible en su Iglesia y en la cabeza de ella, el Romano Pontífice. Al ser conocido el documento a que nos referimos, los obispos todos de la cristiandad no han tenido sino una voz para proclamar inspirado a su autor, y este concierto de alabanzas ha sido repetido hasta por los que no le veneran como Padre, Pastor y Maestro. Pocas veces la voz del Vaticano ha tenido mayor resonancia en el mundo todo.

Nada hai que agregar a esta completísima demostracion, y de buena gana nos habriamos contentado con publicar la Encíclica sin introduccion alguna, si las tradiciones respetables de nuestra Iglesia y el acatamiento que debemos a las enseñanzas del Maestro infalible no nos obligaran a ello. Hablamos, pues, solamente, para manifestar nuestro humilde y total asentimiento a tan bellas enseñanzas y estimularos a vosotros a meditar detenidamente lo que hoi nos propone para nuestra instruccion en materia tan importante el Vicario de Nuestro Señor Jesucristo.

El hombre sin libertad careceria de mérito y en poco se distinguiria del irracional. Al criarlo Dios *a su imájen y semejanza* lo hizo libre y responsable de sus propias acciones, lo que constituye su dignidad y su grandeza. Empero, acerca de la libertad humana han circulado en el mundo errores trascendentales, que refuta con admirable claridad la palabra del Pontífice Romano en la presente Encíclica.

Narrar los errores acerca de la libertad, aceptados y sostenidos por los hombres en las diversas épocas del mundo, seria referir la historia de la humanidad, mirada en su aspecto mas comprensivo, pero tambien en el mas triste y humillante.

Inútilmente se esforzaria la imajinacion mas fecunda por inventar un solo error que el hombre no haya reputado verdad. El labio cristiano se niega a mancharse repitiendo las torpezas innumerables que los hombres sin Dios han colocado entre sus dogmas, cual si se hubieran empeñado en manifestar a las futuras jeneraciones hasta dónde llega la debilidad y miseria de nuestra caida naturaleza y cuánto habemos siempre menester del sobrenatural auxilio de la gracia.

Nada hai mas claro que la debilidad de nuestra inteligencia, que a cada paso se ve obligada a desechar lo que por largo tiempo habia creido indisputable verdad. Sistemas por todos aceptados como la última palabra del humano saber, que parecian esplicar cosas hasta hoi inesplicables, vienen por tierra repentinamente con la destruccion de su base, que un nuevo descubrimiento muestra errónea.

Y sin embargo, el hombre que a cada instante está presenciando y esperimentando tan tristes caidas, que bien puede contar sus dias pero no sus errores y engaños, que aun en lo que mas le interesa y le es mas familiar yerra a cada paso, ese hombre que tanto debia conocer su debilidad, se yergue orgulloso contra Dios y su santa Iglesia y opone a las divinas infalibles enseñanzas los fueros y los dictados de su razon. Cuando el hombre ha tenido la desgracia de apartarse de Dios no escarmienta: si se trata de creer al que no puede engañarse ni engañar hace alarde de despreciarlo y se declara a sí propio suprema regla de verdad. ¡Qué seria de nosotros si Dios no nos hubiese dado otro que ese débil guia para dirijirnos a nuestro último fin, a lo único verdaderamente importante? Si en las cosas mas triviales, en las que mas conoce y a las cuales dedica su vida toda, yerra el hombre frecuente y groseramente, ¡qué seguridad prestará al tratarse de las obstrusas y sublimes verdades de la fé?

Cuántos en diezinueve siglos se han apartado del centro de la verdad, del guia infalible que se llama Iglesia Católica, han proclamado todos los errores, aceptado las mayores aberraciones y sostenido las mas estrañas contradicciones. El rechazo de la autoridad establecida por Dios en materia de fé y de moral equivale a la pérdida de los principios fundamentales de la fé y de la moralidad. Toda la antigüedad suspiró porque la luz de la intelijencia bajara del cielo en nuestro socorro.

Diez y nueve siglos de luchas han sido para la Iglesia diez y nueve siglos de esplendorosos triunfos, triunfos tanto mas brillantes, cuanto que Dios parece complacerse por el contraste de las circunstancias en que la Iglesia los alcanza. Cuando la herejia se cree victoriosa, cuando el error parece universal e irresistible, cuando la impiedad canta la muerte de la Iglesia, entonces, la al parecer vencida, impotente, moribunda, levanta serena la voz y proclama la verdad [illegible] por encanto, se despeja el cielo cubierto de nubes y pasa instantáneamente la tempestad, la herejia está desarmada, el error ya no existe y la impiedad, llena de confusion y de odio, ve salir, de su aparente sepulcro, mas brillante, mas fecunda a la eterna Esposa del Cordero. "El poder de la verdad es tan grande, dice San Hilario de Poitiers, que cuanto se hace por combatirla no consigue mas que ilustrarla. Ella es inmutable por naturaleza y los ataques que se le dirijen le dan nueva fuerza. Porque es de la naturaleza de la Iglesia el ser tanto mas victoriosa, cuanto es mas vivamente combatida; tanto mejor conocida, cuanto es mas calumniada; y tanto mas poderosa, cuanto es mas abandonada (1)".

¡Cuán cierto es que todo lo que la Iglesia marca con su indestructible sello se inmortaliza y que nada hai tan tenaz como la esperanza cristiana! Esta es la historia de la Iglesia y en todos los siglos puede observarse el providencial fenómeno de su admirable vitalidad; pero en nuestros dias es quizá cuando con mayor esplendor lo ha mostrado Dios al mundo. En medio de la corrupcion jeneral ha puesto en la Cátedra de Pedro, dechado de virtudes, en que el mundo puede mirar su propia condenacion y los católicos estímulo y glorioso ejemplo; cuando toda grandeza de carácter parece haber desaparecido de sobre la tierra, el Vicario de Jesucristo está diariamente ofreciendo el espectáculo de la mas alta grandeza moral. El corazon se regocija al observar a esos hombres puestos por Dios en la mayor altura para servir a la humanidad de faro, de consuelo y de esperanza. Llámese Pio o Leon, siéntase momentáneamente aclamado por las turbas o pase largos años espuesto a los insultos de soez populacho alrededor del Vaticano, convertido en augusta prision, de todos modos, en todas circunstancias, son y se manifiestan grandes sobre toda ponderacion y obligan a los mismos enemigos a admirar y venerar al que no por eso, en su odio satánico, dejan de perseguir. ¡Ah y cuán santo orgullo esperimenta hoi el corazon de los millones de católicos diseminados por todo el orbe, al ver que el Romano Pontífice, padre amado de todos ellos, primer representante y Vicario en la tierra del Dios del cielo, de tal manera se levanta sobre los demas hombres, que obliga a los mas altos monarcas a buscar en él, desvalido prisionero, un respetado árbitro que con su fallo evite en arduas diferencias a dos pueblos el derramar la sangre a torrentes en los campos de batalla!

Para exaltacion del Pontífice Romano todo el mundo acaba de darse cita en la Ciudad Eterna, ofreciéndole un homenaje sin igual talvez en la historia de la humanidad. Y Leon XIII para corresponder a tan solemne ovacion ha hecho resonar su voz y ha dado al mundo el don preciosísimo de su palabra inspirada, regalo mil veces mas hermoso que cuantos han depuesto a sus piés soberanos y pueblos. La Encíclica *Libertas* a que nos referimos lleva en verdad el sello de la profunda ciencia, vasta concepcion y brillante claridad que resplandecen en el gran filósofo y admirable teólogo puesto por Dios para gloria de su Iglesia en la Cátedra de Pedro. Será de las mas notables entre las notabilísimas de Leon XIII, y será siempre consultada como la última espresion de la verdad y de la ciencia en la importantísima materia de que se trata. Este documento abraza, en sus principales aspectos, un asunto de donde nacen las cuestiones mas árduas, mas debatidas y de mas prácticas consecuencias para el individuo y la sociedad, como que a un mismo tiempo sirve de fundamento a la moralidad y de razon a los deberes, y señala los límites en que gobernantes y gobernados pueden a la vez ejercitar lícitamente su accion.

II.

Existir por sí mismo es la esencia de Dios; y como crió Dios al hombre a su imájen y semejanza, quiso que su criatura participase, en cierto modo, de aquel nobilísimo atributo.

A este efecto dotó al hombre de libertad, lo puso en aptitud de obrar el bien o el mal, de merecer recompensa o castigo, de alcanzar, ayudado de la gracia, por sus propios actos, el fin a que ha sido elevado, la felicidad eterna. Sin duda que nada podemos por nosotros mismos en el órden sobrenatural, que, como lo indica su nombre, está sobre toda criada naturaleza; pero Dios elevándolo a ese órden y conservándolo en él por su gracia, le deja en la libertad el mérito de la cooperacion: ha dispuesto las cosas de tal manera que, *habiéndonos criado sin nosotros, no puede sin nosotros salvarnos* (2). De este modo entra nuestra cooperacion, nuestra libre voluntad, como factor necesario en la bienaventuranza que, por la eternidad, ha de constituir nuestro premio.

(*Concluirá.*)

(1) *De Trinitate*, I. 7.

(2) San Agustin.

# ESTERIOR.

## ITALIA.

### Crispi y Goblet.

LA CUESTION DE MASSOUA.

*Roma, 27 de agosto.*

Segun noticias de Madrid, el marques de la Vega de Armijo, antes de salir para Galicia, contestó la nota-circular del señor Crispi sobre la cuestion de Massoua.

La respuesta del gobierno español fué, segun *Le Temps*, favorable al criterio de Italia.

La importancia de la nota del señor Crispi, fecha 13 de agosto, replicando a la de M. Goblet sobre la cuestion de las capitulaciones en Massoua merece que se amplie algun tanto el estracto que el telégrafo ha trasmitido de dicho documento.

La nota insiste en que Massoua, abandonada por el Ejipto y la Puerta, habia pasado a ser *res nu lius*. Refuta luego que fuese necesario notificar la ocupacion a las potencias, siendo la ocupacion anterior al acta de la conferencia de Berlin, que prescribe una notificacion.

El señor Crispi discuti a fondo la cuestion de las capitulaciones y establece que cuando un pais sometido a las capitulaciones pasa a ser administrado por una potencia cristiana y civilizada, sin que cambie la soberania, como sucede en Bosnia, Chipre y Túnez, las capitulaciones no cesan jeneralmente sino por efecto de acuerdos entre el ocupante y los terceros interesados; pero que las capitulaciones cesan *ipso facto* cuando los paises como Arjelia, Dobrutcha y los territorios cedidos a Rusia en virtud del tratado de Berlin pasan, no solo bajo la administracion, sino bajo la plena soberania de una potencia cristiana y civilizada.

El señor Crispi refuerza esta doctrina con argumentos jurídicos, y espresa que en vez de la notificacion, a la cual no estaba Italia obligada, *animas dominandi*, fué proclamado repetidas veces solemnemente en el seno del parlamento italiano.

"No se comprende—continúa el señor Crispi—cómo las mismas personas que pagan sin resistencia los impuestos fiscales correspondientes al tesoro italiano, hayan de negarse súbitamente a pagar impuestos puramente municipales, afectos a mejoras locales."

Esa resistencia ha sido provocada por el ajente frances que, solo por tolerancia, ejercia sus funciones consulares en Massoua, y lo mas estraña todavia es que obraba en virtud de instrucciones formales de Paris, como lo ha afirmado su gobierno contestando a las reclamaciones del jeneral Menabrea.

Ese hecho de un gobierno estranjero, que sin provocacion, sin motivo apreciable, exita a una poblacion al desprecio de la lei del pais en que habita es tan grave que es preciso, para creerlo posible, que el jeneral haya recojido esa declaracion de los labios mismos del Ministro frances de negocios estranjeros.

El señor Crispi, en presencia de actos tan poco conformes a las consideraciones que se deben potencias que viven en pié de paz, se pregunta qué intereses podia tener Francia en obrar de esa manera: se esfuerza en probar que los franceses no tienen intereses en Massoua y que Francia intervino en favor de los griegos para provocar el incidente actual.

Espone luego los hechos y las razones que hicieron necesarias las medidas de rigor adoptadas contra los residentes griegos, y que hicieron significar al ajente frances que no seria conocido como tal en atencion a que antes del estado de guerra, y durante las hostilidades, mantenia relaciones políticas e íntimas con el rei y los jefes abisinios en la frontera.

El señor Crispi termina diciendo que faltaria recojer en la nota francesa la alusion conminatoria que habla de un parangon inadmisible entre dos situaciones que en nada se parecen y que conduciria a una esplicacion falsa y contraria al derecho de jentes de un principio lójico consagrado por la costumbre.

Las potencias—dice—con presencia de todos los elementos de discusion, sabrán de parte de quién está la sinrazon, si de la potencia que hace respetar la lei, asegurando el órden público, o de la que escita a una poblacion tranquila al desprecio de la lei y desafía la autoridad de los poderes establecidos.

La mayor parte de las potencias—añade la nota—se han pronunciado ya, y el gobierno italiano se felicita altamente de haber llevado el incidente a su conocimiento. Considera éste como terminado y se propone perseverar en paz en la línea que se ha trazado, que es defender hasta el fin en el Mar Rojo los intereses que ha tomado bajo su guarda y que cree ser los de la justicia, del buen derecho y de la civilizacion.

### La escuadra italiana.

La escuadra italiana, que se encuentra haciendo maniobras en el golfo de Gaeta, ha recibido hoi la órden de concentrarse en el puerto de Augusta (Sicilia), desde donde se dirijirá con rumbo a las aguas de Levante.

El periódico *La Opinione* dice que el gobierno italiano se propone probar de esta manera sus intenciones pacíficas en la política esterior.

### El equilibrio europeo en el Mediterráneo.

El *Standard* publica un telegrama de Berlin diciendo que en la conferencia que han celebrado en Friedrichsruhe el primer Ministro de Italia, señor Crispi, con el gran canciller príncipe de Bismarck, se han concluido estipulaciones de grandísima importancia para el mantenimiento del equilibrio europeo en el Mediterráneo, amenazado por Rusia.

La opinion jeneral confia en que la paz de Europa está asegurada por bastante tiempo, a menos que estallara algun conflicto europeo, que no es de temer por ahora.

*La Post*, uno de los órganos del príncipe de Bismarck, publica un artículo importantísimo y mui notable sobre el litijio pendiente entre Italia y Francia por la cuestion de Massoua.

El artículo se titula *El Mediterráneo en la historia*. El criterio en que está inspirado es favorable a la doctrina que está sosteniendo Italia. Su esencia puede resumirse en los siguientes párrafos:

"Una nacion que posea la hejemonía del Mediterráneo dominará en realidad el canal de Suez."

"Francia apoyándose sin duda en sus posesiones del Norte de América, hoi fortalecidas por el dominio sobre Túnez, busca el modo de apoderarse de esa preponderancia. Tal es la razon de sus litijios con Inglaterra en la cuestion de Ejipto. En esa ambicion hai que buscar [illegible]amente el orijen de sus rozamientos con Italia, que opone a esas pretensiones su lema de "Equilibrio en el Mediterráneo."

"El sostenimiento de ese equilibrio es de interes no solo para Italia sino para el mundo entero."

"Toda tentativa de cualquier potencia para apoderarse ella sola y en su beneficio esclusivo del dominio sobre el Mediterráneo, tiene que fracasar tanto mas seguramente cuanto que la importancia del Mediterráneo aumenta de dia en dia para todas las naciones".

El artículo concluye con estas frases:

"Nos encontramos frente a un problema cuya solucion es incalculable por las relaciones que tiene con la cuestion de Oriente".

## INGLATERRA.

*Lóndres, 26 de agosto.*

### La conferencia azucarera.

El lúnes próximo se reanudarán las conferencias sobre la cuestion azucarera.

Los representantes franceses han recibido ya las instrucciones que pidieron a su Gobierno sobre el asunto de las primas en la esportacion de azúcares.

La ex-emperatriz Eujenia ha regresado a Chislehurst.

### La opinion pública y el señor Crispi.

La opinion pública en Inglaterra, apesar de sus simpatías por Italia, se muestra poco favorable para con su primer Ministro, señor Crispi, al cual reprocha de obrar prescindiendo de Inglaterra.

### La acusacion del "Times."

M. Parnell, a juzgar por la suma que reclama de sus detractores, debe considerar como mui grave el perjuicio que le han causado los artículos difamatorios que ha publicado el *Times*. No pide menos de 1.250,000 pesetas por daños y perjuicios.

Este curioso proceso, que promete picantes revelaciones, será sometido en el próximo octubre a los tribunales de Edimburgo. Se calcula que si al *Times* le conviene dar largas al asunto, podrán prolongarse los debates hasta el mes de febrero.

El *Times* es ademas atacado por difamacion en Londres por T. P. O.Connor y Jhon E Redmond, miembros del Parlamento.

Será digno de conocerse el costo de estos diversos procesos. El primero, suscitado por Mr. O'Donnell contra el *Times*, le ha costado a este mas de 300,000 pesetas, suma que no recobrará jamas. En las tres nuevas demandas que le esperan el total de gastos que habrá de pagar, pierda o gane, podrá ascender a una suma fabulosa, que solo ese coloso del periodismo podria soportar.

## ESTADOS UNIDOS.

### Las próximas elecciones.

La pasion política vuelve a ajitar momentáneamente a la gran nacion norteamericana.

Las elecciones de Presidente de la República se avecinan y la lucha entre los dos partidos que se disputan los favores de la opinion reviste ya proporciones inusitadas.

Aunque el resultado final de la enorme lucha aun es dudoso, los demócratas cuentan para su triunfo con la popularidad creciente y justísima de su candidato Mr. Cleveland, cuyo mando se ha distinguido por un alto espíritu de justicia, por una imparcialidad mui grande, no tocada jamas del interes de partido, por una moralidad manifiesta en todos los servicios de la administracion pública y por un progreso constante y seguro del pais.

La historia política de Mr. Cleveland, con ser breve, es ya tan brillante y conocida que huelga realmente cualquier detalle o comentario sobre el particular. Desde que fué elejido gobernador del Estado de Nueva York, hace aun mui pocos años, hasta el dia, su fama se ha ido acrecentando en gran manera.

Hoi es sin disputa el hombre mas popular de los Estados Unidos, que deberá en todo caso la derrota—si la sufriera, que no es probable—a las ideas libre-cambistas de su partido, quizás antipática a la mayoría de los habitantes de los inmensos territorios productores de la Union.

El candidato republicano, Mr. Harrison, contrincante de Mr. Cleveland, ostenta como principalísimo y honroso mérito ser niete del presidente del mismo apellido, que lo fué en 1841.

Sus partidarios recuerdan que su abuelo firmó la declaracion de independencia en 1776 y aun sacan a luz la igualdad de los nombres para emparantarlo nada menos que con el mayor jeneral Harrison, que firmó la órden de ejecucion del rei Cárlos I de Inglaterra. Hasta aquí los mayores merecimientos del rival de Mr. Cleveland.

Los candidatos a la vice presidencia son Mr. Thurman, demócrata, y Mr. Morton, republicano. Mr. Thurman es un veterano de la política, viejo ya de mas de sesenta años, que goza de un gran prestijio entre sus partidarios, a tal punto que los demócratas han adoptado como bandera de combate un pañuelo rojo semejante al que Mr. Thurman lleva, segun costumbre, anudado siempre al cuello. Mr. Morton un diplomático mui hábil y un gran capitalista. Bajo los gobiernos de Garfield y Arthur ocupó la embajada en Paris, mui a satisfaccion de su partido.

Y aun hai otra candidatura *pour rire*, la de miss Lockwood, patrocinada por varias asociaciones de mujeres decididas a todo. La candidatura de miss Lockwood, por otra parte, es todavia perfectamente ilegal, pues la Constitucion de los Estados Unidos no ha dado satisfaccion aun a estas nuevas pretensiones de sus antojadizos y caprichosos súbditos.

# DE TODAS PARTES.

SUMARIO.—Un americano que se esplica fácil mente.—El siglo XIX en el Japon o el Japon en el siglo XIX.—El *Time is money* en las construcciones navales.—Un guerrero del primer imperio.—Mr. Lesseps y los yankees.—Otra humorada norte-americana.—Los ejércitos que ahora se usan.

Los taquígrafos del Senado norte-americano estan dados a Barrabas con el señor don Guillermo M. Evarts, cuya facilidad de palabra y cuyo empleo de frases polisílábicas y períodos interminables son bien conocidos.

Don Guillermo Evarts, ademas de ser grandilocuente tiene una rapidez de enunciacion tal y una costumbre tan arraigada de bajar la voz al final de sus períodos que los taquígrafos se ven negros para oirle y para reproducirle.

"Eso es lo que sucedió dice un colega neoyorkino, el miércoles y el juéves en el Senado durante la discusion del tratado de pesca con el Canadá. El señor Evarts pidió la palabra en contra, y los taquígrafos, asustados con el chaparron que se les venia encima, se apresuraron a aguzar lápices y orejas.

Mr. Evarts habló el miércoles durante tres horas seguidas; al otro dia habló cuatro horas, y al terminar la tarea del dia anunció que aun quedaba el rabo por desollar.

A pesar de haberse acercado al orador, rompiendo la costumbre jamas violada en el Senado, de ocupar sus mesas al lado de la vice-presidencia, los taquígrafos no han podido oir a derechas a Mr. Evarts, ni menos hacer una reproduccion exacta de sus palabras."

***

En el Japon, la mayor parte de las ciudades están alumbradas por electricidad, y muchas de las casas principales tambien. Una gran planta se ha colocado últimamente en el palacio del Mikado en Tokio. Es un edificio mui grande, o mas bien un grupo de varios edificios conectado por corredores, y cubre varios acres de terreno. Los chinos no se aprovechan de estos adelantos tan fácilmente como los japoneses, pero ya empiezan a comprender sus ventajas. Los coreos están prontos a adoptar todas las ideas modernas, en particular si provienen de los Estados Unidos. El palacio del rei de Corea tiene una planta de 300 luces, y fué alumbrado por primera vez en el cumple-años de la suegra del rei, con grandes fiestas, el 20 de febrero. El palacio está en Seoul, y consiste de una serie de edificios largos, hechos de madera, con tejado de paja. Como no es permitido que ningun estranjero mire las caras del rei, o de la reina, los artesanos arriesgaron la vida al erijir el aparato, pues si aun por casualidad, hubiesen visto la cara del rei, les habrian matado segun la costumbre del pais. Fueron llevados por el palacio en palanquines, y los cornetas iban a la vanguardia para avisar a la familia real que se ocultara.

***

La construcion de los navios que atraviesan el océano Atlántico hace cada dia nuevos progresos. Es interesante seguir la aceleracion de velocidad de estos "lebreles del Océano" como los llaman los americanos. El diario *Le Yacht* hace a este respecto algunas reseñas que reproducimos:

Actualmente los tres vapores mas rápidos del Atlántico norte son el *Etruria* y el *Umbría* pertenecientes a la compañía Cunard, y el *Lahn* del Norddeutscher Lloyd de Bremen.

Las dimensiones respectivas de estos tres vapores son las siguientes:

*Etruria* y *Umbría*: 152 m. 88 de eslora, 17 m. 43 de manga y 11 m. 64 de puntal; *Lahn*: 136 m. 55 de eslora, 14 m. 92 de manga y 9 m. 37 de puntal.

Estamos en víspera de ver entrar en línea los nuevos vapores a dos hélices que están llamados a sobrepasar en dimensiones, en fuerza y por consiguiente en velocidad, al mismo tiempo que ofrecerán mayores condiciones de seguridad y de *confort*.

Los vapores ingleses que han efectuado en menos de veinte dias la traviesa de Queenstown a Nueva York o vice-versa, trayecto de 2,828 millas poco mas o menos, son los siguientes:

El *Oregon* (de la compañía Cunard) cuya mas corta travesía ha sido de 6 dias, 9 horas y veintidos minutos; el *City of Rome* (de la Andror Line) que empleó seis dias y diez horas de Queenstown a Nueva York; el *América* (comprado a la National Line por el Gobierno italiano), que ha efectuado el viaje en 6 dias, 13 horas y 44 minutos; el *Servia*, de la compañía Cunard, que empleó 6 dias, 23 horas y 50 minutos en una travesía de regreso; el *Aurania*, de la misma compañía, que hizo el viaje de ida en 6 dias, 23 horas y 10 minutos; el *Alaska*, de la compañía Guion, que lo hizo en 6 dias, 16 horas y 30 minutos.

***

En una visita que lord Randolph Churchill ha hecho en Cauterest (Francia) a su amigo el marques de Breteuil, le fué presentado un anciano cuya edad calculó lord Randolph Churchill en unos setenta años.

—Gran favor me hace V. S., le respondió el anciano: tengo ciento dieziocho años.

—¿Cuántos? preguntó sorprendido el lord ingles.

Ciento dieziocho años, repitió el anciano, y acabo de hacer a pié mis tres kilómetros para tener el honor de ser presentado a V. S.

Lord Randolph Churchill no podia volver de su sorpresa.

—Pertenezco, continuó el anciano, a una familia de centenarios. Mi padre murió de ciento diez años de una caida de un caballo, y a no ser por ese accidente, de seguro habria vivido bastante mas todavia. En cuanto a mí, gozo de perfecta salud; no uso anteojos, conservo mi dentadura y hago diariamente mis cuatro kilómetros. Verdad es que me aburro algo porque no hago nada. He pensado a veces en pedir un empleo, pero temo que me encuentren un poco viejo.

Y como lord Randolph Churchill le interrogara acerca de su pasado:

—He sido soldado, respondió el anciano. En 1808 fuí de los que sitiaron a Zaragoza, y me permito creer que pocos podrán decir otro tanto.

***

El señor de Lesseps corta istmos para que las travesías de los vapores sean menos largas. Los yankees quieren hacer todo lo contrario. En vez de hacer que el mar penetre en las tierras, se proponen atravesarlo en ferrocarril sobre un puente de hierro que unirá la América con el Asia.

El Estrecho de Behring no se hiela nunca, en ciertos lugares no tiene mas que treinta y cinco millas de anchura. La profundidad del agua no es mas que de veinte toesas y hai varias islas en este estrecho que podrian servir de pilares naturales.

La distancia entre Nueva York y Pekin, China, es de unas 6,000 millas y se necesitarian doce dias para recorrerlas. En las rejiones mas frias donde seria localizada la nueva línea férrea, cae menos nieve que en ciertos tramos del ferrocarril canadense del Pacífico, y sin embargo, este último funciona mui bien. Esta nueva línea pasaria por territorios donde el carbon y la madera son inagotables y abundan minas mui ricas.

***

Y va de ferrocarriles mónstruos:

Segun el *Rail Road Gazette* se ajita la idea de construir una gran via internacional que partiendo de Buenos Aires atraviese todo el continente meridional y vaya a terminar a Panamá.

Las ventajas de semejante línea saltan a la vista, segun Mr. Bacon, cónsul jeneral de los Estados Unidos en Montevideo.

La construccion de tan larga via a traves de paises poco poblados aun, parece de pronto impracticable, y sin embargo, nada mas hacedero ni de resultados prácticos mas inmediatos.

Se entiende que esta gran via no puede ser la propiedad de una sola empresa sino de varias combinadas.

Es en este sentido que el entusiasmo se despierta en cada uno de los paises interesados en la ejecucion de la gran arteria de comunicacion entre ellos.

La línea debe arrancar de Buenos Aires, ciudad que pronto estará unida por una vía férrea a traves de los Andes con Santiago, capital chilena, y Valparaiso, puerto importante de Chile sobre el Pacífico, y atravesando de sur a norte la República Arjentina, el Paraguai, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia, termine en Panamá.

Esta línea, como se vé, pondrá en comunicacion directa a siete de las nueve repúblicas sud-americanas, a las que por medio de ramales de mayor o menor lonjitud pueden unirse el Uruguai, Venezuela y aun el Brasil. Es decir todos los estados del continente sud-americano.

El proyecto es jigantesco y parece impracticable a primera vista, y sin embargo, cuando se considera que hai ya una gran seccion de esa línea hecha, otra en construccion, parte en proyecto trazada y estudiada, se vé que su ejecucion no es tan irrealizable, mucho mas cuando se viene en conocimiento de que cerca de una tercera parte de la distancia que separa a Buenos Aires de Panamá se ha cubierto de líneas férreas en los últimos cuatro años y que solo faltan construir 2,000 millas, que es una distancia menor que el ferrocarril Union del Canadá al Pacífico, que atraviesa rejiones mas desplobladas y mucho menos ricas y feraces que las de la línea propuesta, cuyas inmensas ventajas están reconocidas por los gobiernos y pueblos por donde ha de atravesar, los mismos que están dispuestos a hacer concesiones de valiosos terrenos a ámbos lados de la vía exentos de gravámenes por muchos años y admision libre de todo derecho de los materiales empleados en la construccion y esplotacion de líneas férreas.

En Sud-América, continúa Mr. Bacon, hai verdadero furor por la construccion de líneas férreas; solo la República Arjentina, tiene en esplotacion 20 líneas, las que se han construido a un costo, por término medio, de 40,000 pesos la milla; y suponiendo que cuesten lo mismo las 2,000 millas que faltan construir para completar la distancia que media entre Buenos Aires y Panamá, bastarian 80 millones de pesos para realizar la empresa.

Los paises por donde tiene que cruzar, añade Mr. Bacon, son de estraordinaria riqueza. La Arjentina y el Paraguai ofrecen dilatados campos de gran feracidad, donde se crian en abundancia maravillosa todo jénero de animales domésticos y útiles al hombre; Bolivia y el Perú brindan sus inagotables minas de oro, plata y otros metales, sus raros y valiosos productos tanto vejetales como animales, tales como la coca, las lanas de alpaca y vicuña; el Ecuador y Colombia su cacao, quinas y esmeraldas, no hai apenas rejion alguna de nuestro planeta tan favorecida por la naturaleza como este medio continente sud-americano.

Una vez concluida la línea hasta Panamá, termina Mr. Bacon, fácil es continuarla por Centro América, hasta encontrar en Méjico la línea que une a este pais con los Estados Unidos.

Por esta gran línea podria un chileno residente en Valparaiso, tomar el tren en este puerto y despues de cruzar por su capital y por varias ciudades arjentinas como del Paraguai, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Centro América, Méjico, los Estados Unidos, ir a terminar su viaje en los confines del Canadá empleando en el viaje como 26 dias, y recorriendo una distancia de cerca de 12,000 millas.

***

Hé aquí un curioso cuadro estadístico que aparece en una revista militar francesa, y que muestra el sacrificio monstruoso de hombres y de dinero que a la Europa cuesta la terrible y belicosa paz armada.

El efectivo de los grandes ejércitos era:

**En 1869.**

| | EFECTIVOS de paz | EFECTIVOS de guerra | Presupuestos militares. |
|---|---|---|---|
| | Hombres | Hombres | Millones de fs. |
| Inglaterra | 180000 | 450000 | 356250 |
| Austria-Hungría | 190000 | 750000 | 205847 |
| Francia | 404000 | 1350000 | 413507 |
| Italia | 120000 | 570000 | 142683 |
| Alemania | 380000 | 1300000 | 280417 |
| Prusia | 550000 | 1100000 | 547096 |
| | EN 1887 | EN 1888 | |
| Inglaterra | 220000 | 600000 | 460731 |
| Austria-Hungría | 290000 | 1500000 | 353812 |
| Francia | 510000 | 3700000 | 619817 |
| Italia | 175000 | 2300000 | 295342 |
| Alemania | 480000 | 4000000 | 503643 |
| Rusia | 840000 | 4000000 | 833866 |

*Con las nuevas leyes tendrán:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Inglaterra | ...... | 1200000 | ...... |
| Austria-Hungría | ...... | 3000000 | ...... |
| Francia | ...... | 6200000 | ...... |
| Italia | ...... | 3000000 | ...... |
| Alemania | ...... | 6408000 | ...... |
| Rusia | ...... | 6506000 | ...... |

Las pequeñas [illegible] talmente el ej[illegible] hermanas mayores.

En definitiva, en 1869, para toda la Europa, el pié de paz era de dos millones ciento noventa y cinco mil hombres, el pié de guerra de seis millones novecientos dieziocho mil hombres y los presupuestos militares reunidos de dos mil doscientos setenta y nueve millones; las cifras eran ya un poco crecidas.

Hoi dia el efectivo total de paz es de tres millones noventa y dos mil hombres, el efectivo de guerra de dieziseis millones de hombres y los presupuestos militares reunidos de tres mil quinientos millones.

Con las nuevas leyes el pié de guerra será de DIEZINUEVE MILLONES DE HOMBRES.

Esta progresion espantosa ha triplicado el número de hombres disponibles para la guerra. ¿Continuará aumentando?

En todo caso debemos desear ardientemente la llegada del nuevo Alejandro, anunciado por Von der Goltz, que con un puñado de hombres vendrá a dispersar estas hordas y a dar a la Europa junto con la calma y la tranquilidad la libre disposicion de su trabajo y de su dinero.

JULIO RICHARD.

## EL FORNARETTO

(HISTORIA VENECIANA)

En cuanto el sol desaparece de la suntuosa cortina que la Procuratra Vecchia con sus arcos dóricos, tiende a Poniente de la Piazzetta, una mano piadosa enciende dos faroles en la fachada de la Basílica de San Marcos, inmediata a la esculpida puerta del fantástico Palacio Ducal de Venecia.

Trescientos ochenta y pico de años hace que fué instituido el alumbrado, y nunca jamas, ni aun en los dias mas azarosos que durante cuatro siglos haya visto la República Veneta, se ha faltado una sola vez a la tradicional costumbre; ¡tantos el acto expiatorio por ella simbolizado se ha impuesto y sigue imponiéndose a todo cuanto ha podido y puede ocurrir en los destinos de la esplendidad, reina del Adriático!

Se trata, efectivamente, de la expiacion de una sentencia a muerte, erróneamente pronunciada y desgraciadamente ejecutada, cuyo horroroso recuerdo permanece presente siempre a la memoria de los venecianos, y cuya relacion hemos oido de boca de un gondolero, al regresar del Lido en apacible tarde de primavera, mientras descansaban los remos, y surcaba a la bolina nuestro sándalo las aguas verdes de la Laguna.

A principio del año de 1507 habíanse amonestado en la parroquia de San Lucca Prieto Facciol y Nella Muratori. El novio, apuesto mancebo, vivia con su padre, Marco Facciol Tasca, afamado panadero del Campiello San Polo, y era conocido con el apodo de *Il Fornaretto*, como si dijiéramos en lengua castellana *El Panaderito*.

De escelentes costumbres y conducta ejemplar, gozaba el aprecio de cuantos le conocian, uniendo al atractivo de su gallarda presencia y hermosas facciones, las dotes envidiables de un corazon jeneroso y de un carácter simpático hasta no mas.

Era la novia una pobre huérfana, patrocinada desde la niñez por la noble familia protectora de sus difuntos padres, y a la sazon doncella predilecta de la jentil Donna, Elena Mauroceno, recientemente desposada con el austero Procurador de San Marcos, Lorenzo Loredan.

Nella con su esbelto talle, su rubia cabellera de brillantes reflejos, sus ojos de azabaches y su pálida tez, presentaba el tipo mas perfecto de la belleza veneciana que habian de esparcir por el mundo los pinceles del Tiziano, y mostraba en su cándido semblante las ricas prendas de su alma anjelical.

Consentidos los amores de aquella hermosa pareja por el honrado Marco Facciol y por los amos de Nella, y fijada la fecha próxima del enlace proyectado, cada dia al amanecer, corria el Fornaretto desde la tahona del Campiello San Polo hasta el palacio Loredan, actualmente Casa del Municipio, cuyas caprichosas formas bizantinas llaman la atencion del transeunte a lo largo del Gran Canal; y despues de tierno platicar, besaba la linda mano que por la reja de la parte de tierra le alargaba su dulce bien, Pietro regresaba presuroso a su faena, sea cruzando el Canalazzo por el Traghetto de San Samuele, sea subiendo o bajando por la jigantesca escalera del puente de Rialto.

Llenaba entonces la ciudad con el escándalo de sus desmanes un jóven patricio, Luigi Guoro, descendiente de una de las familias mas caracterizadas de la nobleza veneciana; y habiendo aquel Tenorio de las Lagunas alevosamente burlado a la bella Laurina, hija de un gondolero, sucedió que el padre y el novio de la muchacha, herido el primero en su honra y lastimado el segundo en su amor, combinaron vengarse dando muerte al seductor.

Así fué como en aquellos dias, transitando Luigi Guoro, antes de amanecer, por una callejuela contigua al Traghetto de San Samuele, le acometieron dos hombres emboscados en un pórtico, dejándolo muerto en el acto, de una tremenda puñalada que uno de ellos le clavó en el corazon.

Al poco rato, camino de su temprana cita, llegaba a aquel sitio el Fornaretto, quien, tropezando con un cuerpo tendido en el suelo, no tardó en cerciorarse de que ya no habia en él vida por socorrer. Impensadamente arrancó el puñal metido hasta la empuñadura en el pecho del difunto y echó a correr en direccion del Campiello San Polo.

En el mismo momento pasaban por allí otras jentes, las que, al ver un cadáver en la callejuela y divisar un mozo que huia, diéronse a vocear y pedir auxilio, no faltando entre ellas quien dijera al punto:

—El muerto es Luigi Guoro.
—Y el asesino el Fornaretto.
—Sí, sí, le hemos conocido: él es.
—Cosa de celos, a buen seguro.
—Una venganza.
—Por Nella...

Mientras tanto llegaban los esbirros, se enteraban de lo sucedido, tomaban declaracion a todos los allí presentes, prendian luego en su casa al desgraciado Pietro, ocupándole el puñal ensangrentado.

Por órden del Consejo de los Diez, la Procura criminal estendió inmediatamente la sumaria y procedió a las declaraciones de los testigos, aquellas mismas jentes que habian visto al Fornaretto huyendo del sitio donde yacia el patricio Luigi Guoro.

En vano con los acentos de la verdad protestaba Pietro de su inocencia, en vano el honrado Marco derramaba lágrimas y multiplicaba sus ruegos; en vano la misma Donna Elena Mauroceno, esposa del Procurador Lorenzo Loredan, venia en persona a abonar las costumbres y la conducta del novio de su doncella: nada pudo a favor del procesado, ante la evidencia que resultaba de las declaraciones de los testigos, y de la ocupacion al presunto asesino del arma teñida con la sangre de la víctima.

Al ponerse el sol, la Procura criminal, por boca de su presidente Lorenzo Loredan, sentenciaba a la última pena a Pietro Facciol, y antes de apuntar el alba moria en la Piazzetta, a manos del verdugo, el pobre Fornaretto.

Dos semanas apenas habian transcurrido desde que, en el corto trecho de veinte y cuatro horas, se desarrollaban las patéticas escenas del drama referido, cuando armándose entre gondoleros una camorra en una hosteria del Campiello del Pignoli, hubo de intervenir la justicia, oyendo con asombro los esbirros a Giovanni, uno de los contrincantes, dirijir a su contrario Anselmo estas palabras:

—¡Calla, asesino de Luigi Guoro!

Dada la casualidad que uno de los cuadrilleros habia sido precisamente quien con arreglo a las antiguas costumbres de la República Véneta diera compañía en el calabozo a Pietro Facciol durante las horas angustiosas que mediaron entre la fatal sentencia y su ejecucion, quedando convencido el esbirro de la inocencia del encapillado. A instancias suyas fueron llevados presos los dos gondoleros al Palacio Ducal, donde vinieron sumariados en el acto, insistiendo el uno en su acusacion, defendiéndose el otro con perjurar que su presunto suegro, Paolo habia sido el autor de la muerte.

Llegó presto a ser habido el padre de Laurina; y vista la causa resultó que el asesinato de Luigi Guoro habia sido combinado entre Paolo y Anselmo, siendo el primero quien clavara el puñal. Mas, atendidas las circunstancias del crímen, en que el padre y el novio de Laurina obedecieron ciegamente a los impulsos de motivada venganza y habiendo mediado ya la sangre de un hombre en aras del demandado patricio, el Tribunal de la Procura sentenció a cadena perpétua a uno y otro de los procesados, y el Consejo de los Diez con toda serenidad proclamó desde el balcon del Palacio Ducal la reconocida inocencia de Pietro Facciol.

Ante tan espantosa equivocacion decretó el supremo Consejo que en lo futuro nunca podria ejecutarse una sentencia de muerte sin que, vista nuevamente la causa ante otros jueces, viniera pronunciada segunda vez la misma pena, debiendo los abogados defensores en ambas instancias agregar a su peroracion estas fatídicas palabras:

¡RECORDAD, EXELENCIAS, AL POBRE FORNAR!

La República de Venecia murió a manos del jeneral frances republicano Napoleon Bonaparte en 12 de marzo de 1797, y con ella desaparecieron aquellas prudentes ordenanzas, sin que la dominacion austriaca ni la unificacion italiana se hayan cuidado de restablecerlas.

Pero el procurador de San Marcos, Lorenzo Loredan, habia dispuesto por sí mismo, eternizar el recuerdo del fatal error en que participó con instituir un acto expiatorio cumplidero desde entonces hasta la mas remota posteridad, escriturando al efecto una cantidad determinada, cuya renta vendria aplicada anualmente a cubrir los gastos del alumbrado y a retribuir a la persona que a él atendiera.

Esta es la razon porque todos los dias a la puesta del sol aparecen dos faroles encendidos en un ángulo de la fachada de la basílica de San Marcos contiguo al Palacio Ducal de Venecia; y a quien pregunta por el significado de aquellas luces, contestan los gondoleros relatando, cual la hemos referido la triste historia del pobre Fornaretto.

P. LABORDE.


El mejor PURGANTE — POLVO DE ROGÉ — APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS — El mejor PURGANTE
El Polvo de ROGÉ (POUDRE ROGÉ) autentico es sellado con un rotulo impreso en QUATRO COLORES
No hay Purgante alguno que tenga sabor mas agradable
FABRICACION CASA L. FRERE 19, calle Jacob, Paris

Aceptado por los Hospitales de Paris
ALGODON IODADO DE J. THOMAS
Farmacéutico de 1ª Clase, laureado (MEDALLA DE ORO) de los Hospitales y de la Escuela de Farmacia de Paris.
El Algodón iodado es el agente mas favorable para conseguir la absorcion del yodo por la epidermis y es tambien un enérgico revulsivo que puede ser graduado a voluntad. Reemplaza ventajosamente al *Papel impregnado de Mostaza*, al *Aceite de Croton tiglium*, á la *Thapsia* y frecuentemente hasta a los *Vejigatorios*. Con el se han obtenido los mas brillantes éxitos en los Hospitales de Paris, &c. por lo tanto, la preparacion con que se consiguen los mejores resultados para las curaciones de los *Resfriados*, de la *Bronquitis*, la *Tisis* y los *Reumatismos*.
Depósito general, en PARIS, 48, Avenue d'Italie. — En Valparaiso: EMILIO EISELE.

FARINE LACTÉE NESTLÉ
(Harina Lactea Nestlé)
ALIMENTO COMPLETO PARA LOS NIÑITOS
MAISON HENRI NESTLÉ — CHRISTEN FRÈRES — PARIS
Exíjase sobre cada caja esta Etiqueta adjunta.
DEPÓSITOS EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS.

NUBIAN
BETUN LÍQUIDO IMPERMEABLE SE EMPLEA SIN CEPILLOS
Su excelente brillo antez se conserva en todo tiempo dur ante una semana
BALMORAL GLOSS Apresto elástico para calzados de las Señoras
PASTA UNTUOSA en cajas de hoja de lata, como la de que se provee el ejército inglés
THE NUBIAN MANUFACTURING Cº Lᵈ, 9, Hosier Lane LONDRES E. C.
Se vende en todas partes.
Rogers & Cᵒ, Santiago, Valparaiso y Concepcion.

En Casa de todos los Perfumistas [illegible] de Francia y del Estranjero
La VELOUTINE
Polvo de Arroz especial
PREPARADO AL BISMUTO
Por CHles FAY, Perfumista
PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS

NO MAS FUEGO!
60 años de buen éxito!
LINIMIENTO Boyer-Michel
Curaciones ciertas de las *Cojeras*, de los *Esfuerzos*, de las *Mataduras*, de los *Alcances*, de las *Blanduras*, de las *Esparavanes*, de los *Vejigones*, de las *Anginas*, etc.
DEPÓSITO GENERAL EN FRANCIA:
J. CORMIER y H. PÉRON, en Châteauroux
Depositario en Valparaiso: EMILIO EISELE

CHOCOLATE MENIER de PARIS
EL VERDADERO ES EL QUE LLEVA GRABADO SOBRE CADA TABLETA EL NOMBRE
CUIDARSE DE LAS IMITACIONES

UN SACERDOTE residente en ROMA, ha descubierto el secreto de aliviar inmediatamente los dolores producidos por los *Callos*, por las *Durezas callosas* y por los *Ojos de Gallo* y para curar radicalmente estas dolencias con el Bálsamo Antonio.
Farmacia Malavant, 19, calle des Deux-Ponts, Paris.
Santiago: D. MOURGUES, y en todas las principales Farmacias.